



**ĐẠI SỨ QUÁN ẤN ĐỘ
HÀ NỘI**

BẢN TIN ẤN ĐỘ

(MANG ĐẾN NHỮNG TIN TỨC MỚI NHẤT VỀ
ẤN ĐỘ VÀ QUAN HỆ ẤN ĐỘ - VIỆT NAM)



THÁNG 4 NĂM 2022

(2022) Tập 4

TRONG SỐ NÀY

- Thủ tướng điện đàm với Tổng Bí thư Nguyễn Phú Trọng
- Chủ tịch Hạ viện Ấn Độ thăm Việt Nam
- Thủ tướng Modi khai mạc Đối thoại Raisina
- Thủ tướng đặt nền móng cho Trung tâm Y học Cổ truyền Toàn cầu của WHO
- Nội địa hóa Sản xuất Quốc phòng
- Thử nghiệm thành công tên lửa chống tăng nội địa 'Helina'

**HÃY THEO DÕI
CHÚNG TÔI!**

Web Embassy Of India



[IndiaInVietnam](https://www.facebook.com/IndiaInVietnam)



[AmbHanoi](https://twitter.com/AmbHanoi)



[Instagram](https://www.instagram.com/IndiaInVietnam)

Thủ tướng điện đàm với Tổng Bí thư Nguyễn Phú Trọng

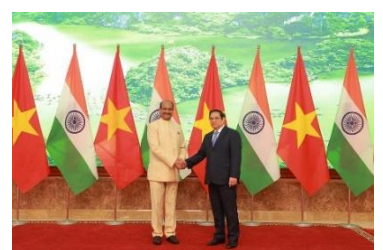


Thủ tướng Narendra Modi đã có cuộc điện đàm vào ngày 15 tháng 4 với Ngài Nguyễn Phú Trọng, Tổng Bí thư Đảng Cộng sản Việt Nam. Hai nhà lãnh đạo bày tỏ hài lòng về mức độ hợp tác sâu rộng và nhanh chóng trong khuôn khổ Đối tác Chiến lược Toàn diện Ấn Độ-Việt Nam được thiết lập năm 2016. Thủ tướng nhấn mạnh tầm quan trọng của Việt Nam trong Chính sách Hành động Hướng Đông và Tâm nhìn Ấn Độ Dương-Thái Bình Dương, đồng thời mong muốn mở rộng quy mô của quan hệ song phương, bên cạnh nỗ lực thúc đẩy các sáng kiến hiện có. Ông cũng đề nghị tạo điều kiện thuận lợi hơn giúp được phẩm và nông sản của Ấn Độ có thể tiếp cận thị trường tại Việt Nam. Thủ tướng nhấn mạnh quan hệ lịch sử và văn minh giữa hai nước và bày tỏ sự vui mừng khi Ấn Độ tham gia vào việc trùng tu các di tích Chăm ở Việt Nam. Hai nhà lãnh đạo nhất trí tăng cường quan hệ đối tác quốc phòng. Hai bên cũng trao đổi quan điểm về các vấn đề trong khu vực và quốc tế mà hai bên cùng quan tâm, bao gồm cuộc khủng hoảng hiện tại ở Ukraine và tình hình ở Biển Đông.

[ĐỌC THÊM](#)

Chủ tịch Hạ viện Ấn Độ thăm Việt Nam

Nhận lời mời của Ngài Vương Đình Huệ - Chủ tịch Quốc hội Việt Nam, Chủ tịch Hạ viện Ấn Độ - Ngài Om Birla đã tới thăm chính thức Việt Nam từ ngày 19 đến ngày 21 tháng 4 năm 2022. Chuyến thăm mang ý nghĩa to lớn khi hai nước đang kỷ niệm 50 năm thiết lập quan hệ ngoại giao trong năm 2022.



Trong khuôn khổ chuyến thăm, Chủ tịch Hạ viện đã hội đàm với Chủ tịch Quốc hội và gặp các lãnh đạo cấp cao của Việt Nam, trong đó có Tổng Bí thư - Ngài Nguyễn Phú Trọng, Chủ tịch nước - Ngài Nguyễn Xuân Phúc và Thủ tướng - Ngài Phạm Minh Chính. Các cuộc trao đổi đã đề cập đến các khía cạnh khác nhau của quan hệ song phương, bao gồm kiểm soát đại dịch COVID-19, hợp tác thương mại và đầu tư, quan hệ đối tác năng lượng và quốc phòng, du lịch và trao đổi văn hóa, đồng thời giúp hai bên có cơ hội đạt được những hiểu biết quan trọng. Ngoài ra, hai bên còn trao đổi quan điểm về các vấn đề quan trọng trong khu vực và vấn đề quốc tế hai bên cùng quan tâm. Nhìn chung, chuyến thăm của Chủ tịch Hạ viện đã tái khẳng định vị trí quan trọng của Việt Nam trong chính sách Hành động Hướng Đông và tầm nhìn Ấn Độ Dương - Thái Bình Dương của Ấn Độ. Chủ tịch Hạ viện cũng đã đến thăm tỉnh Quảng Ninh và Thành phố Hồ Chí Minh trong ba ngày ở Việt Nam.



CÂU CHUYỆN TĂNG TRƯỞNG

- Năm tài chính mới bắt đầu với kỷ lục xuất khẩu trong tháng 4
- Xuất khẩu Dược phẩm của Ấn Độ tăng 103% kể từ 2013-14

ẤN ĐỘ ĐIỀU KỲ

- Ngôi Đền Vàng ở Amritsar



Thủ tướng Modi khai mạc Đối thoại Raisina



Thủ tướng Narendra Modi đã khai mạc Đối thoại Raisina lần thứ 7 vào ngày 25 tháng 4 tại New Delhi. Chủ tịch Ủy ban châu Âu, Bà Ursula von der Leyen, tham gia Phiên khai mạc với tư cách là khách mời chính. Đối thoại Raisina là hội nghị hàng đầu của Ấn Độ về địa chính trị và địa kinh tế, do Bộ Ngoại giao Ấn Độ phối hợp với Quỹ Nghiên cứu Quan sát (ORF) tổ chức hàng năm kể từ năm 2016.

Chủ đề của Đối thoại năm 2022 là "Miền đất mới: Sôi nổi, Háo hức và Mạo hiểm". Trong ba ngày, Đối thoại đã tổ chức các cuộc thảo luận đa dạng quanh sáu chủ đề - (i) Suy nghĩ lại về Dân chủ: Thương mại, Công nghệ và Hệ tư tưởng; (ii) Kết thúc chủ nghĩa đa phương: Trật tự toàn cầu có kết nối?; (iii) Hội nghị về Nước: Thủy triều dao động ở Ấn Độ Dương-Thái Bình Dương; (iv) Tổ chức Cộng đồng: bên hành động đầu tiên vì Sức khỏe, Phát triển và Hành tinh; (v) Chuyển đổi Xanh: Mệnh lệnh chung, Thực tế khác biệt; và (vi) Cuộc chiến công nghệ dai dẳng và không ngừng nghỉ. Đối thoại năm 2022 có hơn 100 phiên họp với hơn 210 diễn giả từ hơn 90 quốc gia và tổ chức đa phương.



[ĐỌC THÊM](#)

Thủ tướng đặt nền móng cho Trung tâm Y học Cổ truyền Toàn cầu của WHO



Vào ngày 19 tháng 4, Thủ tướng Narendra Modi đã đặt gạch móng thành lập Trung tâm Y học Cổ truyền Toàn cầu của WHO (GCTM) tại Gujarat. Đây là Trung tâm Y học Cổ truyền Toàn cầu đầu tiên và duy nhất trên thế giới. Lễ khởi công có sự tham dự của Thủ tướng Quần đảo Mauritius - Ngài Pravind Kumar Jugnauth và Tổng giám đốc WHO - Tiến sĩ Tedros Ghebreyesus.

Nhân dịp này, Thủ tướng cho biết: "Trung tâm Y học Cổ truyền Toàn cầu của WHO ghi nhận những đóng góp và tiềm năng của Ấn Độ trong lĩnh vực này. Hệ thống y học cổ truyền của Ấn Độ không chỉ giới hạn trong việc điều trị. Đó là một bộ môn khoa học toàn diện về cuộc sống. Ấn Độ coi mối quan hệ hợp tác này như một trách nhiệm to lớn trong việc phụng sự nhân loại". Nhiệm vụ chính của trung tâm là khai thác tiềm năng của nền y học cổ truyền ở khắp nơi trên thế giới nhờ khoa học và công nghệ hiện đại cũng như cải thiện sức khỏe cho tất cả. Trung tâm sẽ đẩy mạnh tiềm năng của y học cổ truyền và sử dụng các tiến bộ công nghệ để thúc đẩy việc áp dụng y học cổ truyền một cách hiệu quả và an toàn.

[ĐỌC THÊM](#)

Nội địa hóa Sản xuất Quốc phòng

Trong một [văn bản](#) trả lời Thượng viện vào ngày 4 tháng 4, Quốc vụ khanh Bộ Quốc phòng - Ngài Ajay Bhatt cho biết Chính phủ đã thực hiện một số sáng kiến chính sách trong vài năm qua trong khuôn khổ chương trình 'Sản xuất tại Ấn Độ' và tiến hành các cải cách khuyến khích việc thiết kế, phát triển và sản xuất trang thiết bị quốc phòng trong nước, nhờ đó giảm nhập khẩu trang thiết bị quốc phòng. Nhờ các sáng kiến này, Giá trị Sản xuất của ngành công nghiệp Quốc phòng và Hàng không Vũ trụ Ấn Độ trong hai năm tài chính vừa qua đã tăng hơn 7%, từ 10,4 tỷ USD lên 11,1 tỷ USD. Ngoài ra, 68% ngân sách mua lại vốn hiện đã được phân bổ cho các nguồn trong nước. Nhằm nâng cao khả năng tự chủ, hiệu suất và khám phá tiềm năng phát triển và đổi mới tại các Nhà máy Quân khí, các đơn vị sản xuất của Ban Quản lý Nhà máy Quân khí đã được chuyển đổi thành 7 Doanh nghiệp Quốc phòng Nhà nước với 41 đơn vị, có hiệu lực từ ngày 1 tháng 10 năm 2021. Ngoài ra, 85 giấy phép mới trong ngành công nghiệp quốc phòng đã được cấp cho các khu vực tư nhân trong hai năm qua.



[XEM THÊM](#)

GÓC ĐẠI SỨ QUÁN

- Đại sứ thăm tỉnh Thanh Hóa và Nghệ An
- Đại sứ thăm Vùng Đồng bằng Sông Cửu Long
- Sự kiện Xúc tiến Du lịch Ấn Độ - Việt Nam



Thử nghiệm thành công tên lửa chống tăng nội địa 'Helina'

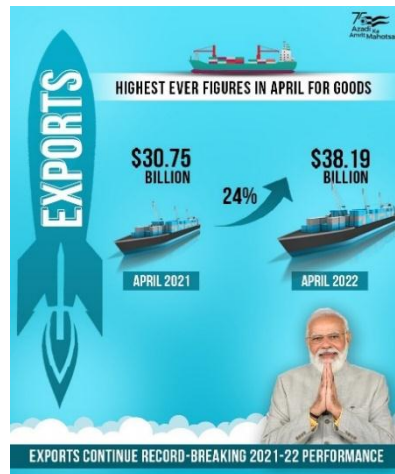
Trong quá trình thử nghiệm, tên lửa chống tăng nội địa 'HELINA' một lần nữa đã bay thử thành công từ Máy bay Trực thăng Hạng nhẹ Tiên tiến vào ngày 12 tháng 4. Đội ngũ của Không quân Ấn Độ và Lục quân Ấn Độ cùng với Tổ chức Nghiên cứu và Phát triển Quốc phòng (DRDO) đã tiến hành thử nghiệm bay ở tầm cao. Đây là lần bay thử thành công thứ hai liên tiếp. Với quá trình bay thử, hiệu suất nhất quán của hệ thống hoàn chỉnh được thiết lập, bao gồm Máy dò tìm hồng ngoại, 'Helina' sẽ được đưa vào sử dụng trong các Lực lượng vũ trang. 'Helina' là tên lửa chống tăng, "phóng và quên" (fire and forget) thế hệ thứ ba, có thể tấn công mục tiêu cả trong chế độ tấn công trực diện cũng như chế độ tấn công "đột nóc". Hệ thống có khả năng hoạt động cả ngày lẫn đêm trong mọi thời tiết và có thể đánh bại xe tăng chiến đấu bọc giáp thông thường cũng như giáp phản ứng nổ.



[ĐỌC THÊM](#)

CÂU CHUYỆN TĂNG TRƯỞNG CỦA ẤN ĐỘ

Năm tài chính mới bắt đầu với xuất khẩu kỷ lục trong tháng 4



Trong năm tài chính 2021-22, lần đầu tiên Ấn Độ đạt kim ngạch xuất khẩu hàng hóa trị giá 400 tỷ USD - mức kỷ lục cao nhất từ trước đến nay của nước này trong lĩnh vực ngoại thương. Con số này cao hơn nhiều so với kỷ lục trước đó là 330 tỷ USD trong giai đoạn 2018-19 và được Thủ tướng Modi ca ngợi là dấu mốc quan trọng trong hành trình Ấn Độ Tự cường. Theo đà đó, năm tài chính mới của Ấn Độ bắt đầu với kỷ lục xuất khẩu hàng hóa trong tháng 4 ở mức 38,19 tỷ USD, tăng 24,22% so với 30,75 tỷ USD vào tháng 4 năm 2021. Bộ trưởng Thương mại Piyush Goyal đã tweet rằng Ấn Độ đang tiếp nối thành tích lịch sử của năm tài chính 2021-22 và tự tin đạt các dấu ấn quan trọng mới nhờ các giao dịch thương mại được ký kết gần đây. Các sản phẩm dầu mỏ, hàng điện tử và hóa chất dẫn đầu về mức tăng trưởng trong xuất khẩu tháng 4 năm 2022.

Nhập khẩu hàng hóa của Ấn Độ trong tháng 4 năm 2022 là 58,26 tỷ USD, tăng 26,55% so với 46,04 tỷ USD vào tháng 4 năm 2021. Thâm hụt thương mại trong tháng 4 năm 2022 là 20,07 tỷ USD.

[ĐỌC THÊM](#)

Xuất khẩu Dược phẩm của Ấn Độ tăng 103% kể từ 2013-14

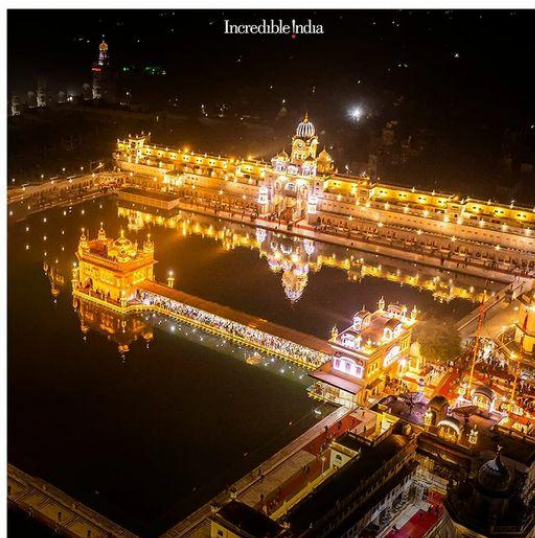
Xuất khẩu dược phẩm của Ấn Độ đã chứng kiến mức tăng trưởng 103% kể từ năm 2013-14, từ 11,8 tỷ USD trong năm 2013-14 lên 24,1 tỷ USD trong năm 2021-22. Xuất khẩu đạt được trong giai đoạn 2021-22 là thành tích xuất khẩu tốt nhất từ trước đến nay của Ngành Dược. Đây là một mức tăng trưởng vượt bậc khi xuất khẩu tăng hơn 10 tỷ USD trong 8 năm. Trên Twitter, Bộ trưởng Thương mại và Công nghiệp Piyush Goyal đã đánh giá cao thành tích này và cho biết dưới sự lãnh đạo tích cực của Thủ tướng Narendra Modi, Ấn Độ đã và đang trở thành 'nhà thuốc của thế giới'. Các công ty dược phẩm của Ấn Độ nhờ khả năng cạnh tranh về giá và chất lượng tốt, đã tạo được dấu ấn trên toàn cầu, với 60% vắcxin trên thế giới và 20% thuốc gốc đến từ Ấn Độ. Ấn Độ đứng thứ 3 trên thế giới về sản lượng và thứ 14 về giá trị trong ngành. Quy mô thị trường hiện tại của ngành dược phẩm Ấn Độ là khoảng 50 tỷ USD.



[ĐỌC THÊM](#)

ẤN ĐỘ DIỆU KỲ

Ngôi Đền Vàng ở Amritsar



Thành phố Amritsar nổi tiếng với Ngôi Đền Vàng xinh đẹp và được tôn kính. Ngôi đền còn có tên là Harmandir Sahib, là một trong những địa điểm tâm linh nổi bật nhất tại Ấn Độ. Ngôi đền có cấu trúc hai tầng với một nửa bên trên được dát vàng với gần 400kg vàng lá nguyên chất. Vua Ranjit Singh, người lãnh đạo để chế Sikh, được cho là đã bắt đầu công việc xây dựng vào thế kỷ 19. Phần còn lại của khu đền được xây bằng đá cẩm thạch trắng, khảm đá quý và đá bán quý nhiều màu sắc khác nhau.

Ngôi đền được bao quanh bởi hồ nước *Amrit Sarovar* (hồ nước tinh túy), được cho là có khả năng chữa bệnh. Ngôi đền được thiết kế với những nguyên lý cơ bản của đạo Sikh, đó là ủng hộ thúc đẩy tình anh em phổ quát và sự bao trùm. Bởi vậy, người hành hương có thể vào ngôi đền này từ mọi hướng.

[ĐỌC THÊM](#)

GÓC ĐẠI SỨ QUÁN

Đại sứ thăm tỉnh Thanh Hóa và Nghệ An



Đại sứ Pranay Verma đã đến thăm [tỉnh Nghệ An](#) vào ngày 14 tháng 4 để khánh thành tòa nhà mới với sáu dãy phòng học tại Trường Mầm non Mã Thành, huyện Yên Thành. Tòa nhà được xây dựng bằng khoản hỗ trợ không hoàn lại của Chính phủ Ấn Độ trong khuôn khổ Chương trình Dự án Tác động Nhanh (QIP). Dự án góp phần vào nỗ lực của chính quyền địa phương trong việc phát triển cơ sở hạ tầng giáo dục ở cấp cơ sở.

Trong cùng ngày, Đại sứ Pranay Verma đã đến thăm [tỉnh Thanh Hóa](#) và khánh thành hội trường mới dành cho các hoạt động chuyên biệt tại Trường THCS Hoàng Quý ở Hoằng Hóa. Công trình được xây dựng với sự tài trợ của Ấn Độ trong khuôn khổ Chương trình Dự án Tác động Nhanh (QIP). Cơ sở hạ tầng mới sẽ hỗ trợ nhà trường tạo một kho lưu trữ về lịch sử và thành tựu của trường, đồng thời cũng là nơi lưu trữ tài liệu giáo dục để học sinh tìm hiểu về văn hóa Ấn Độ và văn hóa của các quốc gia khác.



Trong chuyến thăm, Chủ tịch UBND tỉnh Thanh Hóa, Ông Đỗ Minh Tuấn đã tổ chức tiệc trưa cho Đại sứ. Hai bên đã thảo luận về các khả năng hợp tác sâu rộng.





Đại sứ thăm Vùng Đồng bằng Sông Cửu Long

Đại sứ Pranay Verma đã đến thăm [tỉnh Hậu Giang](#) ở Vùng Đồng bằng sông Cửu Long của Việt Nam vào ngày 6 tháng 4 để khánh thành hai Dự án Tác động nhanh (QIPs) về quản lý tài nguyên nước được thực hiện trong dự án hỗ trợ không hoàn lại của Chính phủ Ấn Độ. Đại sứ đã tiếp xúc với những người thụ hưởng từ các dự án và đến thăm một số hộ gia đình được sử dụng nước sạch sử dụng các công trình mới này.



Một trong các QIP là dự án đặt đường ống dẫn nước sạch dài hơn 4 km và cung cấp bồn chứa nước cho gần 200 hộ gia đình ở huyện Long Mỹ, nơi thường xuyên bị ảnh hưởng bởi hạn hán và xâm nhập mặn. Dự án QIP còn lại liên quan đến việc nạo vét kênh trữ nước ngọt và lắp đặt hệ thống tưới tiết kiệm nước tiên tiến trên 5,5 ha đất và một trạm đo độ mặn tự động tại huyện Châu Thành.



Trong chuyến thăm tới Khu vực Đồng bằng sông Cửu Long của Việt Nam, Đại sứ Pranay Verma cũng khánh thành Dự án Tác động Nhanh (QIP) tại [tỉnh Kiên Giang](#) vào ngày 7 tháng 4. Theo đó Chính phủ Ấn Độ đã tài trợ cung cấp các thùng chứa nước 1000 lít cho hơn 800 hộ gia đình tại 4 huyện ven biển của tỉnh. Dự án mang lại lợi ích cho gần 3300 người dân trong khu vực bị ảnh hưởng bởi tình trạng khan hiếm nước sạch do tình trạng hạn hán thường xuyên và xâm nhập mặn.



Trong khuôn khổ chương trình QIP đang diễn ra, Chính phủ Ấn Độ đã hỗ trợ cho bảy dự án về quản lý tài nguyên nước tại bốn tỉnh thuộc khu vực Đồng bằng sông Cửu Long của Việt Nam - Tiền Giang, Kiên Giang, Hậu Giang và Bến Tre - nhằm giúp khu vực này đối phó với tình trạng khan hiếm nước sạch nghiêm trọng và mang lại lợi ích trực tiếp cho cộng đồng địa phương.

Sự kiện Xúc tiến Du lịch Ấn Độ - Việt Nam



Nằm trong các sáng kiến thúc đẩy trao đổi du lịch giữa Ấn Độ và Việt Nam, Tổng Lãnh sự quán Ấn Độ phối hợp với Ủy ban Nhân dân tỉnh Kiên Giang tổ chức sự kiện Xúc tiến Du lịch Ấn Độ - Việt Nam tại thành phố Phú Quốc vào ngày 8 tháng 4. Đại sứ Pranay Verma phát biểu tại sự kiện và nhấn mạnh tầm quan trọng của ngành du lịch trong quá trình phục hồi kinh tế xã hội sau đại dịch và bày tỏ lạc quan rằng với những nỗ lực tập trung từ cả hai phía và việc khôi phục kết nối hàng không, phát triển du lịch giữa Ấn Độ và Việt Nam sẽ tăng lên đáng kể vào năm 2022. Ông cũng nhắc đến nhiều điểm du lịch tại Ấn Độ hấp dẫn với du khách Việt Nam, bao gồm cả di sản Phật giáo chung giữa hai nước.



Celebrating
Azadi Ka Amrit Mahotsav
75 Years of
India's Independence

Visit: AmritMahotsav.MyGov.in